

È y'é pus de 2000 ans, an djâsait o langaidge dés Celtes, tchi nos c'ment tchéz nòs véjins, en Fraince. Pus taïd, lés Romains sont aïrrivés aivô yôt' laitîn. Ci mâcheu d'celte èt d'laitîn é bëyie totes souetches de dialectes. Tchie nos, ç'ât lai landye d'oïl.

Mains nos n'ains ran d'graiy'nè d'ci temps-li. Qué dannaidge, poéche que lés écrits dmoérant, mains lés pairòles péssant...

L'Djòsèt Barotchèt diait : « L'patois, ç'ât l'langaidge qu'i comprens l'meus. I l'aï aïppris sains m'faire è tirie lés aroiyes, tchu lés djnyones de mon père, serrè conte lo tiuere de mai mére èt chutôt dains lés brais d'mai grant-mére. Lai vie d'mon paiyis, aivô sés djoues èt sés poinnes m'ât aivou raiconté en patois èt ç'ât po çoli qu'i y' seus taint éttaitchie ».

Dains « Lo Paiyis » di 14 de mârs 1984, an ont poéyu yére çoci :
« ...Nòs véyes dgens n'aint pus l'coraidge de rpâre lo boéré po rbotaie âtye tchu l'méti. Lés djuenes, ès l'compreniant l'patois, mains è n'lo saint pus pailaie. Poétchaint aïtaint lés ùns qu'lés âtres l'ainmant encoé brament...!

Dâli ç'ât l'gròs môment de rémeudre, de rfaire ènne Aimicale...
Po çoli, venis tus lo 24 de mârs è Poërreintru, és heûtes in quât di soi, en l'Inter ».

Nos étîns 60. Èt lo 5 de mai nos ains aïdoptè lés chtatus... Dâdon, que d'âve é coulè... Que d'bés môments péssès ensoinne... Que d'piaïjis paitaidgies, bëyies... Mains âchi, qué traivaiye : lés répétitions dés tchaintous, lés concèrts, lés mâsses, in film, lés lôvrès d'théâtre, lés y'çons dains lés écoles, lés ptès biats dains lés feuyes ou bin en cte boète que djâse, lés fêtes, chutôt lai Sint-Maitchîn, lés souetchies, sains rébiaie lés piaïjis d'lai tâle...

Patoisaints, nôt'patois ât mnacie!
Dâli tenians-nos ensoinne èt chutôt ouejans nôt' patois...

L'Ugène, djuillet 2017



Il y a plus de 2000 ans, on parlait le langage des Celtes, chez nous comme chez nos voisins, en France. Plus tard, les Romains sont arrivés avec leur latin. Ce mélange de celte et de latin a donné toutes sortes de dialectes. Chez nous, c'est la langue d'oïl (oui en français).

Mais nous n'avons rien d'écrit de ce temps-là. Quel dommage, parce que les écrits restent, mais les paroles passent...

Djòsèt Barotchèt disait : « Le patois, c'est la langue que je comprends le mieux. Je l'ai appris sans me faire tirer les oreilles, sur les genoux de mon père, serré contre le cœur de ma mère et surtout dans les bras de

ma grand-mère. La vie de mon pays, avec ses joies et ses peines m'a été racontée en patois et c'est pour cela que j'y suis tant attaché ».

Dans « Le Pays » du 14 mars 1984, on a pu lire ceci : « ... Nos aînés n'ont plus le courage de reprendre le collier pour remettre quelque chose sur le métier. Les jeunes, ils le comprennent le patois, mais ils ne savent plus le parler. Pourtant autant les uns que les autres l'aiment encore beaucoup... !

Alors, c'est le dernier moment de relancer, de remettre sur pied une amicale... Pour cela, venez tous le 24 mars à Porrentruy, à 20 h 15, à L'Inter ».

Nous étions 60. Et le 5 mai, nous adoptions les statuts... Depuis, que d'eau a coulé... Que de beaux moments passés ensemble... Que de plaisirs partagés, donnés... Mais aussi quel travail : les répétitions des chanteurs, les concerts, les messes, un film, les soirées théâtrales, les leçons dans les écoles, les petits billets dans les journaux ou bien à la radio, les fêtes - surtout la Saint-Martin - les sorties sans oublier les plaisirs de la table...

Patoisants, notre patois est menacé! Alors, tenons-nous ensemble et surtout osons notre patois...

L'Ugène, juillet 2017